

La biblioteca pública como espacio de integración ciudadana

El Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO, creando espacios educadores, culturales e informativos

EL GRUPO DE BIBLIOTECAS CATALANAS ASOCIADAS A LA UNESCO, CREANDO ESPACIOS EDUCADORES, CULTURALES E INFORMATIVOS

Àlex Cosials, Susanna Martí y Jordi Artigal
Centro UNESCO de Cataluña

Resumen

Presentación del Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO, pequeña red de 16 bibliotecas públicas, que se enmarca en el programa de la UNAL (UNESCO Network of Associated Libraries). Están dirigidas por unos profesionales que las conciben como espacios privilegiados para desarrollar un proyecto bibliotecario que tiene muy en cuenta su función social, educadora y de lucha frente la exclusión. Para ello consideran la lectura como elemento prioritario, enriquecedor y generador de vida. Exponemos las finalidades, la organización, composición y algunas de las actuaciones que hemos desarrollado. Como ejemplo de nuestro trabajo nos centramos en la explicación de las Jornadas Interprofesionales que bajo el título *Las bibliotecas públicas: espacios de integración social*, reunió en Salt (Gironès) en marzo pasado, a 190 profesionales en su mayoría bibliotecarios.

1.- La Red UNESCO de Bibliotecas Asociadas (UNAL-UNESCO Network of Associated Libraries)

Las bibliotecas y los libros constituyen unos instrumentos eficaces al servicio de la comprensión internacional y de la consecución de las metas de la UNESCO: lucha contra el analfabetismo, desarrollo cultural, social y económico, promoción de los derechos humanos, de la paz y de la calidad del medio ambiente, la condición de la mujer y la de la juventud, como se presenta en las misiones y funciones del *Manifiesto de la UNESCO de la biblioteca pública* de 1994.

Conscientes pues del rol de las bibliotecas como medio privilegiado de difusión del conocimiento con miras al desarrollo cultural y profesional de la comunidad a la que sirven, la UNESCO promovió la creación de la Red de Bibliotecas Asociadas a la UNESCO, que desde el año 1988 trabaja para difundir los objetivos básicos de la UNESCO.

Encontramos los antecedentes de la red UNAL en el Congreso Mundial del Libro, celebrado en Londres, Reino Unido, en 1982, y en la reunión de Florencia, Italia, en el mismo año, que con el lema *Hacia una sociedad que lea* reunió a representantes de la Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones de Bibliotecarios (IFLA), de la Federación Mundial de Asociaciones y Clubes UNESCO (FMACU) y a bibliotecarios y agentes de la UNESCO. Los temas de las conferencias de Londres y Florencia volvieron a plantearse después en Salamanca, en 1985, en el Seminario Internacional: *La Biblioteca, lugar de apertura a la comprensión internacional. Función del libro y la lectura*, donde se presentó formalmente por vez primera la idea de bibliotecas asociadas, y se pidió que el Estado anfitrión, España, presentara esta propuesta ante la 23ª reunión de la Conferencia General de la UNESCO.

La Conferencia General tomó nota del contenido de la resolución e incorporó al Programa y Presupuesto para 1986-1987 una consignación con el objeto de convocar a un grupo de trabajo para que elaborara planes específicos para el establecimiento de dicha red. El grupo de trabajo convocado por la IFLA celebró su primera reunión en La Haya, Países Bajos, en 1986, y trazó propuestas relativas a su estructura, administración y financiación, fijando también un calendario para la creación y desarrollo de la red.

El principal objetivo de la red es reunir y apoyar un grupo de bibliotecas que puedan actuar en aso-

ciación con la UNESCO y con organizaciones que cooperan con ella, con las finalidades de promover la comprensión internacional, el diálogo entre diferentes culturas, fomentar iniciativas pluriculturales, aumentar la toma de conciencia sobre los problemas internacionales, difundir los conocimientos relativos a las culturas minoritarias e informaciones sobre publicaciones de la UNESCO.

La red, compuesta por un Comité Director (constituido por los tres miembros institucionales permanentes IFLA, FMACU y UNESCO), una Asamblea General y un Coordinador que asegura la comunicación entre las bibliotecas miembro, está formada por bibliotecas abiertas al público, que abarcan desde grandes bibliotecas centrales urbanas a bibliotecas itinerantes que prestan servicio en zonas rurales.

2.- Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO

El Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO, que se enmarca en el programa de la UNAL, fue creado el año 1995 con la finalidad de llevar a término un programa de dinamización cultural consensuado por el conjunto de bibliotecas catalanas asociadas, en el cual se trabajase para hacer realidad los objetivos del Manifiesto de la UNESCO de la biblioteca pública de 1994. Así, este grupo está formado por bibliotecas públicas que dedican una atención especial a los puntos del *Manifiesto*.

Las bibliotecas catalanas asociadas a la UNESCO son bibliotecas que tienen muy en cuenta su función social y educadora y que promueven la participación de sus usuarios, de una manera colectiva y consciente, en la sociedad plural, responsable y solidaria en que todos merecemos vivir. Para alcanzar estos objetivos, consideran la lectura como elemento prioritario, enriquecedor y generador de vida.

Las bibliotecas que forman parte del grupo se distinguen por su ámbito de actuación y por su especialización en diferentes áreas. Están dirigidas también por profesionales bibliotecarios que han adquirido el compromiso de llevar a cabo los ideales de la UNESCO.

El Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO vela para que las bibliotecas miembro pongan el acento en el estudio y trabajo de los puntos siguientes:

- Fomento de la paz y la comprensión internacional, así como la concienciación sobre los grandes problemas del planeta.
- Promoción del diálogo intercultural fomentando iniciativas en este sentido y dando a conocer las culturas minoritarias.
- Respeto por el entorno, tanto en el aspecto ecológico como en el humano y social, para favorecer un desarrollo humano sostenible que tenga en cuenta las generaciones futuras.
- Difusión de las publicaciones de la UNESCO, en especial las que se consideren adecuadas para el público de la biblioteca.
- Atención especial para que el fondo bibliográfico de la biblioteca refleje los ideales mencionados.

Su orientación pretende ofrecer servicios encaminados a potenciar la vertiente más humana y democratizadora de la biblioteca, facilitando el acceso a la información y el conocimiento a las personas con más dificultades, prestando atención a la diversidad y mejorando la cohesión social, propiciando la creatividad de las personas para que sean agentes activos de la cultura, concibiendo la biblioteca como un lugar de encuentro y socialización de la vida de la comunidad donde está ubicada y trabajando en el territorio con la sociedad que la rodea.

La cantidad de actividades que se están llevando a cabo en el marco del grupo de bibliotecas es prácticamente ilimitada:

La biblioteca pública como espacio de integración ciudadana

El Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO, creando espacios educadores, culturales e informativos

- Celebración de *días, años* y conmemoraciones internacionales proclamados por las Naciones Unidas. Cabe destacar especialmente el DENIP (Día Escolar de la No-Violencia y la Paz, 30 de enero).
- Difusión de las fiestas populares y tradicionales, con la intención de ayudar a acercar la propia cultura al usuario.
- Proyectos para favorecer la lectura destinados a los colectivos más desfavorecidos.
- Presentación de libros y documentos de la UNESCO.
- Elaboración de guías de lectura para orientar y dar puntos de partida sobre diferentes temas.
- Organización, creación y difusión de exposiciones.
- Narración de cuentos que potencien los valores de la paz, el respeto y los derechos humanos.
- Organización de debates, coloquios y tertulias que despierten el espíritu crítico y constructivo hacia los grandes desafíos internacionales.
- Organización de talleres para llegar a una lectura compartida.
- Promoción y creación de espacios de intercambio y reflexión con otros profesionales para compartir experiencias e iniciativas sobre el papel de la biblioteca pública.

El hecho de trabajar conjuntamente para la consecución de una línea de actuación dentro del marco de los ideales de la UNESCO, aporta a las bibliotecas miembros del grupo un importante valor añadido al optimizar los recursos en el trabajo de gestión compartido, pues cuentan de este modo con una mayor diversidad de opciones a la hora de programar actividades y con un estudio más rico y plural de las decisiones a tomar. Así como de un mayor impacto, gracias a la mayor incidencia en los medios de comunicación y en la sociedad en general, y una mayor dimensión internacional de las actividades que se llevan a cabo. Es también interesante el efecto motivador de contar con un espacio de intercambio de todo tipo y una mayor gratificación de la consolidación de los objetivos propuestos.

3.- Una experiencia positiva de trabajo en red: Las Jornadas “Las bibliotecas públicas, espacio de integración social”

Si se escucha hablar a los jóvenes (...) se comprende que a través de la lectura, aunque sea esporádica, se encuentren mejor equipados para resistir cantidad de procesos de marginación. Se comprende que la lectura los ayude a construirse, a imaginar otros mundos posibles, a soñar, a encontrar un sentido, a encontrar movilidad en el tablero de la sociedad, a encontrar la distancia que da el sentido del humor. Estoy convencida que la lectura, y en particular la lectura de libros, puede ayudar a los jóvenes a ser un poco más sujetos de su propia vida, y no solamente objetos de discursos represivos o paternalistas (Michèle Petit).

En el pequeño pueblo de Salt (no llega a los 25.000 habitantes), continuo urbano de la ciudad de Girona, y que a pesar de su independencia municipal se configura como el típico barrio marginal de una gran ciudad, aluvión de nuevas poblaciones de procedencias muy diversas (si en los años sesenta y setenta fueron del Estado español, actualmente son de Marruecos y Gambia fundamentalmente) existe la Biblioteca d'en Massagran, pequeña biblioteca infantil filial de la biblioteca pública central, que intenta llevar la posibilidad de la lectura allá donde la propia biblioteca pública no llega. Un espacio acogedor para estos niños que al salir de la escuela no encuentran más propuestas que unas calles nada educadoras. Un dinámico equipo, básicamente compuesto por educadoras sociales, está al frente de ella intentando buscar soluciones a los múltiples problemas que han de afrontar. En marzo de 2001, y cuando estas dificultades se acumulaban, nació la idea, entre otras muchas, de organizar un encuentro con diferentes profesionales que trabajasen alrededor de este mundo de la lectura en libertad y las bibliotecas en entornos sociales degradados. Si la

Biblioteca d'en Massagran no formara parte de esta pequeña red de bibliotecas catalanas asociadas a la UNESCO, hubiese sido imposible realizar lo que se vivía como una necesidad, no solo para buscar nuevas respuestas a las propias dificultades, sino también para sensibilizar al resto del colectivo bibliotecario del papel social que pueden desempeñar nuestros espacios culturales.

Y el grupo de bibliotecarias acogieron la propuesta como propia, así como las personas que coordinan esta red de bibliotecas. Se creó una comisión organizadora y el propio Centro UNESCO de Cataluña asumió el enorme reto de la organización técnica (durante nueve meses de trabajo continuo se fueron superando las normales dificultades, no tan solo de llenar de contenidos interesantes las Jornadas, sino también de la organización, logística, infraestructuras, financiación... que representaba reunir a 190 profesionales durante dos días).

Los objetivos de las Jornadas se concretaron en:

- Servir de espacio de intercambio y reflexión entre los profesionales de las bibliotecas públicas para compartir experiencias e iniciativas sobre el papel de la biblioteca pública como un espacio de integración social dentro de los procesos de exclusión.
- Ofertar a los profesionales contactos y conocimientos, y la posibilidad de transmitirles la función y la responsabilidad que tiene la biblioteca pública como un espacio de integración social, tal y como contempla el *Manifiesto de la UNESCO sobre biblioteca pública (1994)*.
- Aportar propuestas y recomendaciones a las administraciones públicas para que éstas den más importancia, mejoren y adapten las actividades y las responsabilidades de las bibliotecas públicas en los procesos de exclusión social.

Desde un principio pensamos reunir a bibliotecarios pero también a todos los diferentes profesionales (asistentes sociales, maestros, psicólogos, técnicos municipales...) que están trabajando en estos barrios de marginación y que pueden vivir la biblioteca pública como un recurso importante como espacio cultural público para combatir la exclusión.

Las Jornadas (interprofesionales) se estructuraron en cuatro grandes bloques o mesas de trabajo: la lectura como herramienta de crecimiento personal y educación social; inmigración y biblioteca pública; trabajo interdisciplinar en red; la biblioteca pública como vehículo de participación ciudadana.

Michèle Petit fue la encargada de dar la primera conferencia con el título *La biblioteca, un espacio donde repensar tu lugar dentro de la ciudad*. Esta importante investigadora de la lectura, antropóloga y con una fuerte formación psicoanalítica, hizo un discurso en el que retomó sus trabajos anteriores basados en entrevistas hechas a personas de barrios marginales, usuarios de bibliotecas públicas que han vivido positivamente esta experiencia. Fue un discurso que impactó y que de alguna forma no dejó de estar presente durante los dos días de las Jornadas.

Jordi Porta, ex director de la Fundación Jaume Bofill, con el título *Las herramientas para el diálogo intercultural*, fue el encargado de centrar el tema sobre inmigración y biblioteca pública.

El segundo día cerró el turno de conferencias el consultor científico-jurídico Juan Pedro Plaza con el título *Por favor, ¡un libro!*. Brillante e intenso discurso que alimenta las ansias de ver publicadas las comunicaciones y conferencias de las Jornadas, compromiso adquirido y que probablemente podrá ser una realidad a primeros del próximo año.

La evaluación que se hizo, recogiendo las encuestas contestadas por todos los inscritos (básicamente bibliotecarias pero también maestros, educadores sociales y pedagogos), fue altamente positiva, tanto por los contenidos como también por la organización.

La biblioteca pública como espacio de integración ciudadana

El Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO, creando espacios educadores, culturales e informativos

Como colofón se organizó una mesa redonda con los responsables de las redes de bibliotecas públicas de las comunidades autónomas de Cataluña, Baleares y País Valenciano (el catalán fue la lengua vehicular de las Jornadas). Podríamos decir que fue una decepción anunciada, sabíamos y sabemos que en estos momentos los discursos oficiales no pasan por el interés social que puede tener la biblioteca pública; al contrario, la informatización, la sociedad de la información, la gestión, la externalización de servicios... sí que son temas punteros de las políticas institucionales. Por ello y con el convencimiento que es la discusión política del papel que ha de cumplir la biblioteca pública, el camino a seguir para que esta sea realmente herramienta de construcción democrática para una sociedad sin excluidos, queremos acabar esta comunicación, y como antesala de la lectura del Manifiesto que se presentó en las jornadas y que os reproducimos aquí, con unas palabras de Michèle Petit:

“...por más comprometidos, por más imaginativos que sean los bibliotecarios o los maestros, no son omnipotentes y sus tentativas pueden estrellarse contra la realidad en ciertos contextos. Solos, la mayor parte del tiempo, no pueden hacer gran cosa: de hecho, si su acción encuentra lugar y eficacia, es siempre dentro de una configuración. Pero no se trata únicamente del trabajo de coordinación que asocia la biblioteca con la escuela, con los servicios sociales, los servicios jurídicos, trabajo de coordinación que por lo general sólo se emprende de manera tibia. Es toda la cuestión de un proyecto de ciudad y de sociedad lo que se plantea desde el principio. Si queremos que los bibliotecarios, o los maestros, o los trabajadores sociales no se reduzcan a animar guetos y a enfrentarse cada vez más a las situaciones de violencia que también forman parte de su destino.”

Anexo 1:

Listado de bibliotecas miembros del Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO

Anexo 2:

BIBLIOTECA CAN MANENT

Camí Ral, 54
08330 PREMIÀ DE MAR
Tel./Fax: 93 751 01 45
Correo-e: “mailto:biblioteca.premia.mar@kriter.net”

BIBLIOTECA CENTRAL COMARCAL DE TÀRREGA

Pl. Sant Antoni, 3
25300 TÀRREGA
Tel.: 973 50 04 28
Fax: 973 50 05 52
Correo-e: “mailto:biblioteca@tarrega.ddl.net”

BIBLIOTECA CENTRAL DE CORNELLÀ “JOAN N. GARCÍA-NIETO”

Mossèn Andreu, 15
08940 CORNELLÀ DE LLOB.
Tel.: 93 376 01 11
Fax: 93 376 00 09
Correo-e: “mailto:b.cornella@diba.es”

BIBLIOTECA COMARCAL JOSEP FINESTRES

Passeig Jaume Balmes, s/n
25200 CERVERA
Tel./Fax: 973 53 08 13
Correo-e: “mailto:bibliocervera@millorsoft.es”

BIBLIOTECA D'EN MASSAGRAN

Pl del Mercat, s/n
17190 SALT
Tel.: 972 40 50 62
Correo-e: “mailto:massagran.salt@ddgi.es”

BIBLIOTECA DE PALAFRUGELL

Sant Martí, 19
17200 PALAFRUGELL
Tel./Fax: 972 30 48 09
Correo-e: “mailto:bibpalaf@ddgi.es”

**BIBLIOTECA INFANTIL i JUVENIL
CAN BUTJOSA**

La Salut, 52
08150 PARETS DEL VALLÈS
Tel.: 93 562 23 53
Fax: 93 562 37 60
Correo-e: "mailto:bibut@parets.org"

BIBLIOTECA JAUME VICENS VIVES

Pep Ventura, 25
17480 ROSES
Tel.: 972 15 09 28
Correo-e: "mailto:bibros@ddgi.es"

BIBLIOTECA JAUME VILA i PASCUAL

Major, 51
08790 GELIDA
Tel.: 93 779 28 09
Correo-e: "mailto:gelida@diba.es"

BIBLIOTECA JOAN OLIVA i MILÀ

Plaça de la Vila, 13
08800 VILANOVA i LA GELTRÚ
Tel.: 93 893 20 39
Fax: 93 814 24 25
Correo-e: "mailto:bjoanoliva@vng.es"

BIBLIOTECA MESTRE MARTÍ TAULER

Joaquim Blume, s/n
08191 RUBÍ
Tel.: 93 699 84 53/ 93 588 70 00
Fax: 93 588 31 67
Correo-e: "mailto:mateolv@diba.es"

BIBLIOTECA POPULAR SANTA OLIVA

Salvador Casas, 22
08640 OLESA DE MONTSERRAT
Tel.: 93 778 66 99
Correo-e: "mailto:b.olesam.so@diba.es"

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL DE SALOU

Ponent, 16
43840 SALOU
Tel.: 977 38 88 09. Fax: 977 38 41 14
Correo-e: "mailto:bm.salou@altanet.org"

BIBLIOTECA SANT PAU i SANTA CREU

Hospital, 56
08001 BARCELONA
Tel.: 93 302 53 48 / 93 302 07 97
Fax: 93 317 94 92
Correo-e: "mailto:b.barcelona.spssc@diba.es"

**SISTEMA DE LECTURA PÚBLICA DE
CALAFELL**

Integrado por las bibliotecas:

BIBLIOTECA PÚBLICA VENTURA GASSOL

Pg de la Unió, s/n
43820 CALAFELL
Tel./Fax: 977 69 12 84
Correo-e: "mailto:byg.calafell@altanet.org"

BIBLIOTECA PÚBLICA CASA NOVA DE SEGUR

Dinamarca, 8
43882 SEGUR DE CALAFELL
Tel.: 977 16 18 64
Correo-e: "mailto:bcn.calafell@altanet.org"

Coordinación:

CENTRE UNESCO DE CATALUNYA

Mallorca, 285
08037 BARCELONA
Tel.: 93 458 95 95
Fax: 93 457 58 51
Correo-e: "mailto:s.marti@unesccat.org"
Web: "http://www.unesccat.org"

Selección bibliográfica

Libros recomendados por el Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO en el marco de las jornadas interprofesionales "Las bibliotecas públicas: espacios de integración social" (Salt, 15 y 16 de marzo de 2002).

Esta selección no pretende ser una bibliografía exhaustiva sobre las temáticas tratadas en dichas jornadas, sino más bien una pincelada de recomendaciones de aquellos libros la lectura de los cuales nos ha

La biblioteca pública como espacio de integración ciudadana

El Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO, creando espacios educadores, culturales e informativos

sugerido reflexiones, pensamientos, ideas y conocimientos que ha sido útil para nuestra labor.

Biblioteca pública

- Artal, Carmen. La biblioteca pública vista pels ciutadans: informe de l'estudi realitzat a tres ciutats: 1998-1999 = La biblioteca pública vista por los ciudadanos: informe del estudio realizado en tres ciudades: 1998-1999. Barcelona: Fundación Bertelsmann: Diputació de Barcelona. Àrea de Cultura, 1999. 132, 134 p.
- La biblioteca pública vista pels ciutadans: informe estadístic: municipis província de Barcelona, juliol 2000. Barcelona: Fundación Bertelsmann, 2000. 130 p.
- Comalat, Maite; Reyes, Lourdes. Els serveis bibliotecaris en zones rurals: una proposta viable. Barcelona: Diputació de Barcelona, Àrea de Cultura, 2000. 229 p.: il. (Documents de treball per a la biblioteca; 1)
- Escardó i Bas, Mercè. La biblioteca, un espai de convivència, un espai educador. Barcelona: Centre UNESCO de Catalunya; Pareds del Vallès: L'Ajuntament, 2002. 184 p. + CD (Fitxes de reforços i activitats).
- Grup de Biblioteques Catalanes Associades a la UNESCO. Barcelona: Centre UNESCO de Catalunya, 2002. Cuadríptico.
- Manifest de la UNESCO de la biblioteca pública. Barcelona: Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, [1995]
- Montanya, Xavier. La biblioteca pública [vídeo]: un servei per a tothom. Barcelona: Diputació de Barcelona. Àrea d'Educació. Àrea de Cultura. Servei de Biblioteques, DL 1998. 1 videocassette (VHS) ca 15 min: col., so. (Biblioimatges; 3)
- Omella, Ester. La biblioteca pública a la província de Barcelona: un servei en xarxa. Barcelona: Diputació de Barcelona. Xarxa de Municipis. Àrea de Cultura. Servei de Biblioteques, 2001. 80 p.
- The public library service: IFLA/UNESCO guidelines for development. München: Saur, 2001. XVI, 116 p. (IFLA publications; 97)
- Poustie, Kay. Un centro de conocimiento para la comunidad, una nueva función para la biblioteca pública. Barcelona: Fundación Bertelsmann, 2000. 57 p. (Biblioteca y gestión; 6)
- Red UNESCO de Bibliotecas Asociadas: presentación. París: UNESCO, 1990. 21 p.
- Thorhauge, J. [et al.]. Las bibliotecas públicas y la sociedad de la información. Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, 1998. XVII, 371 p. (Las Bibliotecas en la sociedad de la información) (DG XIII/E.4)

La lectura como herramienta para el crecimiento personal y la educación social

- Bettelheim, Bruno. Psicoanálisis de los cuentos de hadas. Barcelona: Crítica, 1998. 463 p. (Estudios y ensayos; 24)
- Bryant, Sara Cone. Com explicar contes. 10a ed. Barcelona: Biblaria, 1999. 231 p. (Nadal; 49)
- Cassany, Daniel. La cuina de l'escriptura. Barcelona: Empúries, 2002. 205p. (Biblioteca universal Empúries; 172)
- Chartier, Anne-Marie; Hebrard, Jean. Discursos sobre la lectura. Barcelona: Gedisa, 1994. 583 p. (Lea; 1)

- Colom, Antonio J., coord. Modelos de intervención socioeducativa. 2ª ed. Madrid: Narcea, 1992. 304 p. (Narcea sociocultural)
- Delahaie, Paricia. Cómo habituar al niño a leer. Para que su hijo descubra el placer de la lectura desde la más temprana edad. Barcelona: Médici, DL 1998 188 p.: il.
- Ferreiro, Emilia. Cultura escrita y educación: conversaciones de Emilia Ferreiro con José Antonio Castoria, Daniel Goldin y Rosa Maria Torres. México, DF: Fondo de Cultura Económica, 1999. 262 p.
- Martín Rogero, Nieves. [et al.]. Animación a la lectura: ¿cuántos cuentos cuentas tú? Madrid: Popular, DL 1994. 190 p. il. (Promoción cultural. Tiempo libre; 4)
- Mayol, Carme; Salvador, Eugènia. Materials de lectura-fàcil: anàlisi, directrius internacionals i proposta per a elaborar aquests materials a Catalunya. Barcelona: FUS, Grup de Fundacions, 1999. 85 p. (Finestra oberta; 8)
- Montes, Graciela. La frontera indómita o dónde se ponen los cuentos. En: *Hojas de lectura*, n. 43 (Diciembre 1996). p. 2-7: il.
- Moreno, Víctor. El deseo de leer: propuestas creativas para despertar y mantener el gusto por la lectura. 2ª ed. Pamplona: Pamiela, 1993. 118 p.: il. (Pedagogía; 1)
- Moreno, Víctor. Va de poesia: propuestas para despertar el deseo de leer y escribir poesías. Pamplona: Pamiela, 1998. 286 p.: il. (Pedagogía; 3)
- Morin, Edgar. Els 7 coneixements necessaris per a l'educació del futur. Barcelona: Centre UNESCO Catalunya, 2000. 105 p.
- Pennac, Daniel. Com una novel·la. 8a ed. Barcelona: Empúries, 2002. 165 p. (Biblioteca universal Empúries; 61)
- Petit, Michèle. Nuevos acercamientos a los jóvenes y a la lectura. México D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1999. 199 p. (Espacios para la lectura)
- Comunidades multiculturales [recurs electrònic]: directrices para el servicio bibliotecario. 2ª ed. rev. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1998. 15p.
<<http://www.fundaciongsr.es/documentos/manifiestos/comunidades-multiculturales-ifla.pdf>>
[Consulta: 19 Julio 2002]
- Delgado, Manuel. Diversitat i integració: lògica i dinàmica de les identitats a Catalunya. 2ª ed. Barcelona: Empúries, 1998. 220 p. (Biblioteca Universal Empúries; 107)
- Delgado, Manuel., ed. Ciutat i immigració. Barcelona: Centre de Cultura Contemporània de Barcelona, DL1997. 245 p. (Urbanitats; 2)
- Informe mundial de la cultura 2000: diversitat cultural, conflicte i pluralisme. Barcelona: Centre UNESCO de Catalunya, 2001. 415 p.
- JORNADAS DE BIBLIOTECAS INFANTILES Y ESCOLARES (5ª: 1998: Salamanca). ¿Dónde estan los lectores? La contribución de la biblioteca frente a los procesos de exclusión. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1998. 217
- Roque, Angels., ed. Valors i diversitat cultural a les societats d'Europa i del Magreb. Barcelona: Proa, 1998. 428 p. (La Mirada)
- Sebastián, Luis de. La solidaridad: Guardián de mi hermano. Barcelona: Ariel, 1996. 199 p. (Ariel; 167)
- UNESCO. Declaració universal de la UNESCO sobre la diversitat cultural. Escaldes- Engordany: Comissió Nacional Andorrana per a la UNESCO; Barcelona: Centre UNESCO de Catalunya, 2001.

La biblioteca pública como espacio de integración ciudadana

El Grupo de Bibliotecas Catalanas Asociadas a la UNESCO, creando espacios educadores, culturales e informativos

Tríptico.

Participación democrática

- Borja, Jordi; Castells, Manel. Local y Global: la gestión de las ciudades en la era de la información. 6ª ed. Madrid:Taurus, 2001. 418 p. (Pensamiento)
- Bouzada, Xan., coord. Políticas culturales y sociedad democrática: entre el consumo cultural y la iniciativa de la sociedad civil. Barcelona: Asociación Española de Sociología de la Cultura y de las Artes, 1999. 150 p.
- Font i Cardona, Jordi. Papers de política cultural. Barcelona: Edicions 62, 1991. 215 p. (Polítiques; 11)
- Llibres per a una cultura de la pau: selecció bibliogràfica. Barcelona: Centre UNESCO de Catalunya: Grup de Biblioteques Catalanes Associades a la UNESCO, 2000. 21 p.
- García Canclini, Néstor. La globalización imaginada. Buenos Aires: Paidós, 1999. 238 p.: il. (Paidós estado y sociedad; 76)
- Sánchez, Jordi., coord. Participació ciutadana i govern local: els consells ciutadans. Barcelona: Mediterrània, 2000. 221 p. (Polítiques; 28)